

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 11CoP/477/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2217214096  
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 11. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Bianka Gelačíková  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2018:2217214096.3

## Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Bianky Gelačíkovej a členiek senátu Mgr. Patrície Železníkovej a Mgr. Aleny Čakváriovej, vo veci starostlivosti súdu o maloleté deti: O. O., nar. XX.XX.XXXX a P. O., nar. XX.XX.XXXX, zastúpené kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Pezinok, pracovisko Senec, so sídlom Krátka 1, 903 01 Senec, deti rodičov: matka - P. Y. O., F., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom P. D. XXX, D., zastúpená JUDr. Evou Kubaskou, advokátkou so sídlom Miletičova 3/a, 821 08 Bratislava, a otec - T. G. T. O., F., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Q. XX, XXX XX W., vo veci návrhu starej matky - W. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom Š. P. XXX/X, N., zastúpenej splnomocnenou právnou zástupkyňou JUDr. Janou Polakovičovou, advokátkou, so sídlom AK Studenohorská 42, Bratislava, na nariadenie neodkladného opatrenia vo veci úpravy styku s maloletými deťmi, na odvolanie matky proti uzneseniu Okresného súdu Bratislava III, č.k. 38P/56/2018-123 zo dňa 09.07.2018, takto

### rozhodol:

Uznesenie súdu prvej inštancie sa m e n í vo výroku I. tak, že súd nariaďuje neodkladného opatrenie, ktorým oprávňuje starú matku W. O. stretávať sa s maloletými deťmi O. O., nar. XX.XX.XXXX a P. O., nar. XX.XX.XXXX mimo školských prázdnin každú prvú párnú nedeľu v mesiaci od 10.00 hod. do 12.00 hod. s tým, že stará matka si prevezme maloleté deti v čase určenom v mieste bydliska matky a maloleté deti v čase určenom odovzdá matke v mieste jej bydliska.

### odôvodnenie:

1. Súd prvej inštancie napadnutým uznesením nariadil neodkladné opatrenie, ktorým oprávnil starú matku stretávať sa s maloletými deťmi O. O., nar. XX.XX.XXXX a P. O., nar. XX.XX.XXXX mimo školských prázdnin každú prvú párnú nedeľu v mesiaci od 10.00 hod. do 17.00 hod. s tým, že matke uložil povinnosť obe maloleté deti priviesť do miesta bydliska starej matky vo N. a po skončení styku si obe maloleté deti vyzdvihnúť v mieste bydliska starej matky. Vo zvyšku návrh zamietol. Týmto uznesením zmenil uznesenie Okresného súdu Trnava č.k. 14 P 58/2017-12 zo dňa 26.07.2017 v spojení s uznesením Krajského súdu Trnava č.k. 11CoP 196/2017-58 zo dňa 10.10.2017. Žiadnemu z účastníkov nepriznal právo na náhradu trov konania.

2. Súd prvej inštancie vec právne posúdil podľa § 324 ods. 1, § 325 ods. 2 písm. d/ zák. č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (ďalej len CSP) a § 360 ods. 1 zák. č. 161/2015 Z.z. Civilného mimosporového poriadku (ďalej len CMP) a po oboznámení sa s návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia a obsahom spisového materiálu, dospel k záveru, že návrh navrhovateľky na zmenu nariadeného neodkladného opatrenia - nariadenie nového neodkladného opatrenia je čiastočne dôvodný, nakoľko zistil naliehavosť na nariadení neodkladného opatrenia. Konštatoval, že uznesením Okresného súdu Trnava č.k. 14P 58/2017-12 zo dňa 26.07.2017 v spojení s uznesením Krajského súdu Trnava č.k. 11CoP 196/2017-58 zo dňa 10.10.2017 (právoplatným dňa 27.10.2017), má stará matka upravený styk s oboma maloletými vnúčatami na každú prvú párnú nedeľu v mesiaci mimo školských prázdnin tak, že otec vyzdvihne obe maloleté deti o 08.00 hod. v mieste bydliska matky a dopraví ich do miesta aktuálneho pobytu starej matky a po skončení styku

otec obe maloleté deti dopraví späť matke do miesta jej bydliska o 18.00 hod. Poukázal na to, že v konaní bolo tiež zistené, že uznesením Okresného súdu Bratislava III č.k. 37P 533/2014-1453 zo dňa 28.03.2018 súd nariadil neodkladné opatrenie, ktorým okrem iného dočasne zakázal styk otcovi s maloletými deťmi s prihladnutím najmä na znalecký posudok Mgr. C., v dôsledku čoho je zrejmé, že otec nemôže realizovať odvoz a dovoz maloletých k starej matke do miesta jej bydliska na základe rozhodnutia súdu. Návrhu starej matky čiastočne vyhovel a zmenil nariadené neodkladné opatrenie tak, aby stará matka mohla naďalej nepretržite realizovať styk s maloletými vnúčatami s tým, že zároveň určil miesto odovzdania a prevzatia maloletých detí a to v mieste bydliska starej matky vo N.. Pri rozhodovaní prihliadal na celkovú situáciu v rodine, kedy matka, ktorá má zabezpečiť odvoz a dovoz maloletých detí, bude musieť s deťmi absolvovať cestu z P. D./D., kde žije s oboma deťmi do N. k starej matke a v ten deň aj späť v podvečerných hodinách, pričom nasledujúci pracovný deň je už aj dňom plnenia školských povinností maloletými deťmi. Rozsah styku starej matky s maloletými prispôbil ich režimu, aby mali dostatok času na oddych a spánok po cestovaní vo večerných hodinách. Vo zvyšku preto návrh zamietol ako nedôvodný. Pri rozhodovaní prihliadol aj na založené výpisy sms a emailových správ, z ktorých vyplývajú naďalej pretrvávajúce nezhody ohľadne styku s maloletými deťmi a tiež na písomné vyjadrenie matky, že stará matka ju nežiadala o styk s maloletými a nejavila oň záujem. Dospel k záveru, že nariadenie nového neodkladného opatrenia s malou korekciou pôvodne nariadeného neodkladného opatrenia je plne v záujme maloletých detí. O trovách konania rozhodol podľa § 52 CMP.

3. Proti tomuto rozhodnutiu podala prostredníctvom zvolenej právnej zástupkyne odvolanie matka podľa § 365 ods. 1 písm. b/, e/, f/ a g/ CSP. Navrhla napadnuté rozhodnutie zmeniť, alternatívne nariadiť neodkladné opatrenie o úprave styku starej matky s maloletými deťmi mimo školských prázdnin na každú prvú párnú nedeľu v mesiaci od 10.00 hod. do 12.00 hod. bez prítomnosti rodičov tak, že matka maloleté deti dovezie do miesta bydliska starej matky na adrese Q. XX, W. a po skončení styku maloleté deti si vyzdvihne v mieste bydliska starej matky na adrese Q. XX, W.. Poukázala na to, že súd prvej inštancie medzičasom zisťoval v konaní vedenom na Okresnom súde Bratislava III č.k. 39P/166/2018 názor maloletých detí k návrhu starej matky na vydanie neodkladného opatrenia týkajúceho sa styku. ÚPSVaR vykonal neformálny pohovor s maloletými, z ktorého vyplynulo, že maloleté deti sa nechcú stretávať so starou matkou, pretože s ňou nemajú vytvorený vzťah, jej záujem o ne sa objavil až, keď začali odmietať stretávanie so svojim otcom. Uviedla, že maloleté deti si myslia, že takýmto spôsobom prostredníctvom starej matky sa chce s nimi stretávať otec. Deti uvádzajú, že stará matka má problém vzhľadom na svoj vek postarať sa sama o seba. Nepáči sa im, že si na nich nespomenie, keď majú meniny. Poukázala na konštatovanie kolízneho opatrovníka, že starej matke odporučili zblížovanie sa s maloletými deťmi postupne. Dala do pozornosti, že stará matka podala na Okresný súd v Dunajskej Strede v júli 2017 identický návrh na úpravu styku s deťmi a žiadala aj o vydanie neodkladného opatrenia. Deti prázdniny u starej matky nespomínajú. Na základe rozhodnutia Krajského súdu v Trnave sa realizoval styk starej matky s deťmi dvakrát, a to v novembri a decembri 2017. Podľa vyjadrenia detí, stará matka o ne nemala záujem a styku sa dožadovala len z dôvodu, aby mal ich otec s nimi kontakt. Stará matka deti nekontaktuje, nepýta sa na ne, či sa s ňou chcú stretnúť a všetko rieši len cez súdy. Deti uviedli, že v prítomnosti starej matky sa necítia dobre. Namietala, že súd prvej inštancie nevzal do úvahy stanovisko maloletých detí a odporúčanie ÚPSVaR Senec. Nariadený rozsah styku považovala za neprimeraný vzhľadom na správanie starej matky, jej zdravotný stav a doterajšie prežívanie spoločného času detí so starou matkou. Poukázala na znalecký posudok vypracovaný PhDr. O. v konaní vedenom pod sp. zn. 37P/533/2014 a na aktuálne prebiehajúce znalecké dokazovanie za účelom zistenia rozsahu psychického týrania a následkov na psychike maloletých detí. Mala za to, že v prospech maloletých detí by bolo rozhodnutie, že styk so starou matkou by sa mal realizovať bez prítomnosti rodičov maloletých detí. Navrhla zvážiť miesto výkonu styku pre deti tak, aby bol pre ne čo najvhodnejší a najmenej zaťažujúci, čo je určite v W., kde stará matka vlastní štvorizbový byt, ktorý deti poznajú. Považovala za dôležité, aby sa súd zaoberal i názorom detí, ktoré aktuálny styk so starou matkou odmietajú. Navrhla, aby odvolací súd zrealizoval výsluch maloletých detí a rozhodol v prospech ich záujmu. K odvolaniu pripojila správu kolízneho opatrovníka zo 17.07.2018 o vykonanom pohovore s maloletými deťmi bez prítomnosti rodičov, listy vyhotovené deťmi a LV č. XXXX. preukazujúci vlastníctvo nehnuteľnosti - bytu starej matky W. O. nachádzajúceho sa v W..

4. Otec a kolízny opatrovník sa k odvolaniu matky nevyjadrili.

5. Stará matka vo vyjadrení k odvolaniu matky vyslovila nesúhlas s tvrdením matky, že navrhovala ako miesto stretnutia s deťmi okrem N. a Q. aj jej byt v W.. Uviedla, že v byte býva jej syn a zriadené vecné právo k bytu má aj jej ex nevesta A. O.. Do tohto bytu nechodí a nemá možnosť sa v ňom s vnúčatami stretávať. Navrhované miesta stretnutia sú odvodené hlavne tým, že na oboch miestach sa nachádza blízka rodina zo strany otca, ktorá do rozvodu manželstva rodičov bola často s deťmi v kontakte. Tieto miesta sú korene rodiny ich otca spojené s prírodou, tradíciami a zvykmi. Žiadala o zmenu miesta výkonu stretávania vo výrokovej časti napadnutého uznesenia, nakoľko v pôvodnom uznesení o nariadení neodkladného opatrenia je uvedené miesto, kde majú byť deti dopravené, t.j. aktuálne miesto pobytu starej matky. Za neobjektívny považovala neformálny pohovor s maloletými deťmi, ktoré boli na úrad privedené výlučne matkou a denník spísaný v prítomnosti matky za účelom jeho použitia v súdnom konaní. Vyslovila názor, že deti reprodujú to, čo počujú od matky. V súčasnosti prezentovaný názor detí je výsledkom dlhodobej mentálnej manipulácie matkou, tak ako na to upozornila znalkyňa PhDr. O. M. vo svojom posudku. Konanie matky považovala za rozporné s dobrým mravmi a povinnosťou viesť deti k úcte k druhému rodičovi, starej matke a k iným blízkym príbuzným. Mala za to, že takéto zneužívanie maloletých detí hraničí s ich psychickým týraním. Odkaz matky na znalecké dokazovanie Dr. O. považovala za vytrhnutý z kontextu. Dala do pozornosti uznesenie NS SR č.k. 5Cdo/100/2017 zo dňa 28.2.2018, v ktorom sa uvádza, že súd pri rozhodovaní nesmie zohľadniť skutočnosti a dôkazy, ktoré boli v konaní získané v rozpore so zákonom. Spochybnila reálnosť tvrdení matky o začatí trestnom konaní a prebiehajúcom znaleckom dokazovaní vo veci týrania blízkej a zverenej osoby z dôvodu, že ani otec maloletých detí, ani ona, nemajú vedomosť o podanom trestnom oznámení na oboch rodičov, pričom v konaní o ÚPP k maloletým deťom kolízny opatrovník dňa 18.10.2018 predložil súdu vyjadrenie vyšetrovateľky JUDr. W. z OR PZ BA V, že proti ani jednému z rodičov nebolo vznesené obvinenie, takže až do ukončenia trestného konania platí prezumpcia nevinoty. Uviedla, že matka sa snaží obmedzovať kontakt detí s rodinou otca, konanie matky je dôsledkom nesprávneho postupu súdu v konaní o výkon rozhodnutia.

6. Činnosťou odvolacieho súdu bolo zistené, že Krajský súd v Bratislave uznesením č.k. 11CoP/250/2018 zo dňa 16.07.2017 zrušil uznesenie Okresného súdu Bratislava III č.k. 37P/533/2014-1453 zo dňa 28.03.2018 a vec vrátil súdu prvej inštancie na ďalšie a nové konanie. Rovnako odvolací súd zistil, že Okresný súd Bratislava III v konaní vedenom pod č.k. 37P/533/2014 na pojednávaní dňa 18.10.2018 rozhodol o zmene úpravy výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom O. tak, že okrem iného maloletú O. a P. zveril do osobnej starostlivosti matky, otcovi určil výživné na deti, upravil styk otca s maloletými deťmi na dobu troch mesiacov v priestorov a súčinnosti s Občianskym združením Spoločnosť priateľov detí z detských domov a následne na každú nedeľu v párnom týždni od 10.00 hod. do 18.00 hod.. Zároveň zamietol návrh na zákaz styku a zamietol návrh matky na nariadenie neodkladného opatrenia.

7. Odvolací súd preskúmal vec, v ktorej nie je viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania podľa § 65 a § 66 zák. č. 161/15 Z.z. Civilný mimosporový poriadok (ďalej CMP), bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 378 ods. 1 zák. č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej „CSP“), a dospel k záveru, že odvolanie matky je dôvodné.

8. Účelom neodkladných opatrení vo veciach maloletých, je poskytnutie preventívnej ochrany ich právam a záujmom, ešte pred ich porušením či ohrozením. Všeobecné zásady charakterizujúce inštitút neodkladného opatrenia sa vzťahujú aj na konanie vo veciach maloletých, v ktorom sú súdy povinné prioritne chrániť záujmy maloletých detí a prioritne poskytnúť zvýšenú ochranu ich právam. Účelom inštitútu neodkladného opatrenia je rýchla a dočasná úprava právnych pomerov účastníkov. V konaní starostlivosti súdu o maloleté deti pri nariadení neodkladného opatrenia je súd v záujme maloletého dieťaťa povinný starostlivo uvážiť, či sú pre také opatrenie splnené všetky zákonné podmienky. Z charakteru neodkladného opatrenia vyplýva, že pred jeho nariadením súd nemusí zistiť všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre vydanie konečného rozhodnutia a pri zisťovaní nemusí byť vždy dodržaný formálny postup stanovený na dokazovanie. Pre súd je prioritou záujem maloletého dieťaťa a vytvorenie stavu spravodlivej rovnováhy medzi záujmom dieťaťa a jeho rodičmi, pričom zvláštny význam sa kladie na záujem dieťaťa, ktorý môže mať prednosť pred záujmom rodiča a neumožňuje rodičovi vynútiť si také opatrenia, ktoré by ohrozovali zdravie a rozvoj dieťaťa. Neodkladné opatrenia sú neodkladnými predovšetkým v tom zmysle, že ich možno nariadiť aj pred začatím konania vo veci samej, sú prípustné aj počas konania, ako aj po jeho skončení podľa ust. § 324 ods.1 CSP.

9. Odvolací súd vyhodnotil odvolanie matky maloletých detí ako dôvodné. Zákon o rodine v ust. § 24 ods. 5 počíta so zachovaním vzťahov maloletých detí nielen so svojimi rodičmi, ale aj zachovaním rodinných zväzkov so širšou rodinou. Slovenské právo nepozná legálnu definíciu pojmu rodina, definuje však blízke osoby a príbuzných so zreteľom na stanovenie stupňa príbuzenstva. V konaní o nariadenie neodkladného opatrenia je potrebné preukázať ohrozenie pomerov, ktoré nastane, ak pomery maloletého dieťaťa dočasne nebudú upravené. Vzhľadom na nové skutočnosti v danej veci, ktoré nastali v priebehu odvolacieho konania, t.j. zrušenie rozhodnutia súdu, ktorým bol dočasne zakázaný styk otca s maloletými deťmi (uznesenie Okresného súdu Bratislava III č.k. 37P/533/2014-1453 zo dňa 28.03.2018 a rozhodnutie Krajského súdu v Bratislave č.k. 11CoP/250/2018 zo dňa 16.07.2018), a zamietnutie návrhu matky na nariadenie neodkladného opatrenia o dočasnom zákaze styku otca s maloletými (rozhodnuté na pojednávaná na Okresnom súde Bratislava III dňa 18.10.2018), odvolací súd dospel k záveru, že stará matka v konaní nepreukázala potrebu nariadenia neodkladného opatrenia dočasnou zmenou už nariadenej úpravy jej styku s maloletými deťmi v ňou navrhovanom rozsahu. Odvolací súd zaoberajúc sa odvolaním matky a po preskúmaní napadnutého rozhodnutia, a oboznámení sa s listinnými dôkazmi pripojenými k odvolaniu matky dospel k záveru, že je potrebné zmeniť rozhodnutie súdu prvej inštancie v rozsahu úpravy styku starej matky s maloletými deťmi s prihliadnutím na prvoradý záujem maloletých detí a názor maloletých zisťovaný kolíznym opatrovník dňa 17.07.2018, teda až po rozhodnutí súdu prvej inštancie. Pokiaľ ide o názor maloletých detí, odvolací súd konštatuje, že deti sú vo veku, kedy dokážu prezentovať svoje pocity, priania a vyhodnotiť svoj vzťah k rodičom a príbuzným (vek 10 a 12 rokov). Obe maloleté deti sa jednoznačne vyjadrili, že nemajú záujem sa so starou matkou stretávať. Odvolací súd nespochybňuje potrebu budovania vzťahu maloletých detí ku svojim blízkym príbuzným, ktorými starí rodičia nepochybne sú. Pozitívny vzťah maloletého dieťaťa so starým rodičom je pre dieťa nesporne prínosom a je potrebné ho podporovať. Avšak v danom prípade je nevyhnutné prihliadať na vyjadrenie maloletých detí a styk starej matky s nimi zredukovať na minimálny rozsah do rozhodnutiu súdu vo veci samej, t.j. v konaní o návrhu starej matky na úpravu styku s maloletými deťmi, v ktorom súd vykoná náležité dokazovanie a na základe výsledkov vykonaného dokazovania rozhodne v súlade so záujmom maloletých detí. Odvolací súd rovnako akceptoval námietky matky vo vzťahu k výroku rozhodnutia, ktorým jej bola uložená povinnosť maloleté deti dopraviť a prevziať po styku so starou matkou vo N.. Odvolací súd vyslovuje názor, že ide o neštandardnú úpravu styku v mieste bydliska starej matky, značne vzdialenej od bydliska matky, čo by znamenalo neprípustné obmedzenie matky v jej rodičovských právach a práve na slobodu pobytu a pohybu. S prihliadnutím na situáciu v rodine a názor maloletých detí dospel odvolací súd k záveru o potrebe zmeniť neodkladným opatrením nariadený rozsah styku starej matky s maloletými deťmi a miesto odovzdávania a preberania maloletých. Odvolací súd dospel k záveru, že pre potreby neodkladnej úpravy styku starej matky s maloletými deťmi je postačujúci rozsah styku na každú prvú pármu nedeľu v kalendárnom roku mimo školských prázdnin v čase od 10.00 do 12.00 hod. s tým, že miestom odovzdania a prevzatia maloletých detí je bydlisko matky a maloletých. Takáto úprava styku zohľadňuje charakter neodkladného opatrenia, názor a záujem maloletých detí.

10. Z uvedených dôvodov odvolací súd zmenil rozhodnutie súdu prvej inštancie podľa § 388 C.s.p. .

11. O trovách odvolacieho konania rozhodne súd prvej inštancie v konečnom rozhodnutí.

12. Odvolací súd prijal rozhodnutie jednomyseľne, pomerom hlasov 3 : 0 (§ 393 ods. 2 CSP).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).